



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

189

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

11.06.2025

UHR - ORE

13:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Personal - Milena Tröger - Aufnahme in den Planstellendienst als Verwaltungsassistentin in der VI. Funktionsebene (Teilzeit) mit Wirkung ab dem 01.07.2025	Personale - Milena Tröger- assunzione in servizio di ruolo quale assistente amministrativa nel VI° livello funzionale (tempo parziale) con decorrenza dal 01.07.2025

Nach Einsichtnahme in den Gemeinderatbeschluss Nr. 33 vom 28.09.2023, rechtskräftig, betreffend die Abänderung des geltenden Stellenplanes der Gemeinde Laas und in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 48 vom 30.12.2024, betreffend die Ergänzung des Stellenplans der Gemeinde Laas.

Aufgrund des neu genehmigten Stellenplans und Organigramms der Gemeinde Laas ist in der Organisationseinheit „Buchhaltung“ eine Stelle als Verwaltungsassistent/in in der 6. Funktionsebene (Teilzeit) vorgesehen.

Nach Einsichtnahme in den Art. 91, Absatz 01, Buchstabe e/bis, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), welcher in bezug auf „Einstellungen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis“ wie folgt bestimmt:

„Die Aufnahme in den Dienst erfolgt gemäß nachstehenden Modalitäten:

o m i s s i s

e/bis) durch Verwendung - nach Absprache zwischen den betroffenen Verwaltungen und gemäß den von der Verwaltung mit Beschluss des Exekutivorgans vorbestimmten Kriterien - der von der gebietsmäßig zuständigen Provinz und dem Landtag sowie von den Gemeinden, von den öffentlichen Betrieben für Pflege- und Betreuungsdienste, von den Gemeinschaften und Bezirksgemeinschaften und von den Eigenverwaltungen bürgerlicher Nutzungsgüter mit Sitz im jeweiligen Landesgebiet genehmigten Rangordnungen von öffentlichen Wettbewerben;“

Es wird darauf hingewiesen, dass die Gemeinde Stilfs im Jahr 2025 einen öffentlichen Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von unbefristeten Stellen als Verwaltungsassistent/in in der VI. Funktionsebene (Vollzeit und Teilzeit) ausgeschrieben und abgewickelt hat; die diesbezügliche Rangordnung wurde mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 117 vom 03.04.2025 genehmigt und ist rechtsgültig.

Die Gemeinde Laas hat mit Schreiben vom 08.05.2025, Prot. Nr. 11740, bei der Gemeinde Stilfs um die Zurverfügungstellung der genannten Rangordnung ersucht.

Es wird Kenntnis genommen von der E-mail der Gemeinde Stilfs vom 21.05.2025, eingegangen am 21.05.2025, mit welchem diese dem Ansuchen der

Vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 33 del 28/09/2023, esecutiva, riguardante la modifica alla pianta organica del Comune di Lasa e la deliberazione del Consiglio comunale n. 48 del 30/12/2024, riguardante la integrazione della Pianta organica del comune di Lasa.

Alla luce della nuova pianta organica e organigramma del Comune di Lasa per la gestione dell'unità organizzativa "Contabilità", è prevista la posizione di assistente amministrativo/a nel VI° livello funzionale (a tempo parziale).

Visto l'art. 91, comma 01, lettera e/bis, della L.R. del 03.05.2018, nr. 02, in vigore (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), che definisce in riguardo ad "Assunzioni a tempo indeterminato" come segue:

„L'accesso all'impiego avviene:

o m i s s i s

e/bis) mediante utilizzo delle graduatorie di concorso pubblico approvate dalla Provincia e dal Consiglio Provinciale territorialmente competenti, nonché dai Comuni, dalle aziende pubbliche di servizi alla persona, dalle Comunità e dalle Comunità Comprensoriali e dalle ASUC con sede nel territorio provinciale di riferimento, previo accordo tra le Amministrazioni interessate e secondo i criteri prestabiliti dall'Amministrazione con deliberazione dell'organo esecutivo;“

Viene dato atto, che il Comune di Stelvio nell'anno 2025 ha bandito e svolto un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di posti a tempo indeterminato come assistente amministrativo/a nel VI° livello funzionale (tempo pieno e tempo parziale); la rispettiva graduatoria è stata approvata con delibera della Giunta comunale n. 117 del 03/04/2025 ed è valida.

Il Comune di Lasa con la lettera del 08/05/2025, prot. n. 11740, ha richiesto dal Comune di Stelvio la messa a disposizione della menzionata graduatoria.

Viene preso conoscenza della e-mail del Comune di Stelvio del 21/05/2025, pervenuta in data 21/05/2025, con la quale questo approva la richie-

Gemeinde Laas stattgegeben hat.

Einsicht genommen in die von der Gemeinde von Prad zur Verfügung gestellte Rangordnung, in der Frau Milena Tröger an 2. Stelle aufscheint.

Gesehen, dass Frau Milena Tröger, welcher derzeit bei dieser Verwaltung Dienst als Verwaltungsassistent in der 6. Funktionsebene (Teilzeit) in befristetem Dienst leistet, um die Aufnahme als Verwaltungsassistent in der 6. Funktionsebene (Teilzeit) in Stammrolle ersucht.

Nach ausführlicher Beratung.

Es wird für zweckmäßig erachtet, dem Ansuchen stattzugeben und Frau Milena Tröger, in Anwendung der vorzitierten gesetzlichen Bestimmung und aufgrund obgenannter Rangordnung, mit Wirkung ab dem 01.07.2025 als Verwaltungsassistentin in der 6. Funktionsebene (Teilzeit) in Stammrolle aufzunehmen.

Es wird für notwendig erachtet, mit Frau Milena Tröger mit der Aufnahme in den Dienst im Sinne des Art. 101, Absatz 03, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) einen individuellen Arbeitsvertrag abzuschließen.

Es wird Einsicht genommen in den Entwurf des abzuschließenden, individuellen Arbeitsvertrags, welcher diesem Beschluss beigelegt wird - jedoch aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht wird.

Es festgehalten, dass Frau Milena Tröger somit, in Anwendung der Bestimmungen laut Art. 74, Absatz 06, Buchstabe a), des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (ET), mit Wirkung ab dem 01.07.2025 wirtschaftlich wie folgt eingestuft werden soll:

VI. Funktionsebene, untere Besoldungsstufe,
Anfangsgehalt, jährlich

in Kenntnis der geltenden Bestimmungen des Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 66 vom 30.11.2015 und abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 44 vom 30.11.2018;

Einsicht genommen in:

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Zeitraum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.), zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 142 vom 12.03.2008;

sta del Comune di Lasa.

Vista la graduatoria messa a disposizione del Comune di Stelvio, nella quale la sig.ra Milena Tröger risulta al 2° posto.

Visto, che la sig.ra Milena Tröger, che presta attualmente servizio presso quest'Amministrazione quale assistente amministrativa nel 6° livello funzionale (tempo parziale) in servizio a tempo determinato, chiede l'assunzione quale assistente amministrativa nel 6° livello funzionale (tempo parziale) in ruolo.

Dopo approfondita discussione.

Viene ritenuto opportuno accogliere l'istanza e di assumere la sig.ra Milena Tröger - in applicazione della succitata disposizione di legge ed in base alla summenzionata graduatoria - a partire dal 01/07/2025 quale assistente amministrativa nel 6° livello funzionale (tempo parziale) in ruolo;

Viene inoltre, ritenuto necessario di stipulare con la sig.ra Milena Tröger - con l'assunzione in servizio - ai sensi dell'art. 101, comma 03, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige) un contratto individuale di lavoro.

Viene presa visione della bozza del contratto individuale di lavoro da stipulare, che viene allegata alla presente deliberazione - però per motivi di privacy non viene pubblicata.

Viene constatato, che la sig.ra Milena Tröger dovrà quindi essere inquadrata ai fini economici - in applicazione delle disposizioni secondo l'art. 74, comma 06, lettera a), del contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.) - a partire dal 01/07/2025 come segue:

VI° livello funzionale, livello retributivo inferiore,
stipendio iniziale, annue

in conoscenza delle vigenti disposizioni del Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 66 del 30.11.2015 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 44 del 30.11.2018; visto:

- il contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005-2008 per la parte giuridica e per il periodo 2007-2008 per la parte economica (T.U.), preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 142 del 12.03.2008;

- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für das Jahr 2009 (wirtschaftlicher Teil), zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 485 vom 14.12.2011;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2016-2018, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 448 vom 09.11.2016;
- den Teilvertrag vom 04.12.2019 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 590 vom 30.12.2019;
- den 2. Teilvertrag vom 03.12.2020 für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 04 vom 20.01.2021;
- den Ersten Teilvertrag für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2022-2024, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 295 vom 15.11.2023;
- den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 329 vom 15.07.2015;
- das dezentrale Abkommen auf Körperschaftsebene vom 19.05.2016, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 230 vom 08.06.2016;
- den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 215 vom 23.08.2023, rechtskräftig, betreffend die Neufestlegung und Zuerkennung der Aufgaben- bzw. Institutszulagen an die Bediensteten der Gemeinde Laas laut geltendem Einheitstext für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 mit Wirkung ab dem 01.09.2023;
- das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 11.12.2024 und vom 16.12.2024, zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 6 vom 15.01.2025
- das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 18.11.2024; zur Kenntnis genommen mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 416 vom 18.12.2024
- il contratto collettivo intercompartimentale per l'anno 2009 (parte economica), preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 485 del 14.12.2011;
- il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2016-2018, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 448 del 09.11.2016;
- l'accordo stralcio del 04.12.2019 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 590 del 30.12.2019;
- il 2° accordo stralcio del 03.12.2020 per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019-2021, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 04 del 20.01.2021;
- il Primo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2022-2024, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale n. 295 del 15.11.2023;
- il Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 329 del 15.07.2015;
- l'accordo decentrato a livello dell'Ente, stipulato il 19.05.2016, preso a conoscenza con deliberazione della Giunta comunale nr. 230 del 08.06.2016;
- la deliberazione della Giunta comunale n. 215 del 23.08.2023, esecutiva, riguardante la rideterminazione ed il riconoscimento delle indennità di istituto ai dipendenti del Comune di Lasa secondo il vigente Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 a partire dalla data del 01.09.2023;
- L'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 11/12/2024 e del 16/12/2024, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale n. 6 del 15/01/2025
- L'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 18/11/2024, preso a conoscenza con la deliberazione della Giunta comunale nr. 416 del 18/12/2024

Es wird für notwendig erachtet, diese Beschluss-

Viene ritenuto necessario di dichiarare la presente

maßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar zu erklären, da die Aufnahme in den unbefristeten Dienst mit Datum 01.07.2025 erfolgen soll.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

BlxX0yOUKCesy2+7Z8rpPRzPkEBRSd9pnLxPFoTgAuc=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

gMhFskh7he9H0yJM9TK6bjsOn/U3UBNn40jjR//5o4A=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. In Anwendung der Bestimmung laut Art. 91, Absatz 01, Buchstabe e/bis, des geltenden R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) wird Frau Milena Tröger mit Wirkung ab dem 01.07.2025 als Verwaltungsassistentin in der 6. Funktionsebene (Teilzeit 75%) in den Planstellendienst aufgenommen.
2. Das unbefristete Dienstverhältnis von Frau Milena Tröger wird gemäß Art. 101, Absatz 03,

deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, siccome l'accoglienza in servizio a tempo indeterminato dovrà avvenire in data 01/07/2025.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

BlxX0yOUKCesy2+7Z8rpPRzPkEBRSd9pnLxPFoTgAuc=

parere contabile - impronta digitale:

gMhFskh7he9H0yJM9TK6bjsOn/U3UBNn40jjR//5o4A=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. In applicazione della disposizione secondo l'art. 91, comma 01, lettera e/bis, della vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02 (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), la sig.ra Milena Tröger viene assunta dal 01/07/2025 in servizio di ruolo quale assistente amministrativa del 6° livello funzionale (tempo parziale 75%).
2. Il rapporto di lavoro a tempo indeterminato della sig.ra Milena Tröger si costituisce, ai sensi

des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) mit der Unterzeichnung des individuellen Arbeitsvertrages begründet.

Der diesem Beschluss beiliegende Entwurf des abzuschließenden, individuellen Arbeitsvertrags wird hiermit genehmigt. Aus Datenschutzgründen wird dieser jedoch nicht veröffentlicht.

3. An Frau Milena Tröger wird die wirtschaftliche Behandlung entsprechend der VI. Funktionsebene (Teilzeit) zuerkannt, wie diese vom geltenden Stellenplan, von den geltenden Kollektivverträgen und Bereichsabkommen sowie den geltenden, dezentralen Abkommen auf Körper-schaftsebene vorgesehen ist.

Die konkrete wirtschaftliche Behandlung von Frau Milena Tröger wird ab dem 01.07.2025 laut Beilage, welche aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht wird - festgelegt.

4. Der Aufstieg in der Besoldung, bestehend in der Zuerkennung der nächsten Gehaltsvorrückung, erfolgt in Beachtung der geltenden Bestimmungen (Art. 76, Absatz 04 und 05, des bereichs-übergreifenden Kollektivvertrages für den Zeit-raum 2005-2008 für den normativen Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaft-lichen Teil [E.T.] und Art. 36, Absatz 03, des Ein-heitstextes der Bereichsabkommen für die Be-diensteten der Gemeinden, der Bezirksgemein-schaften und Ö.B.P.B. vom 02.07.2015) voraus-sichtlich mit Wirkung 01.01.2027.
5. Es wird festgehalten, dass im Sinne des Art. 14 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Zeitraum 2005-2008 für den normati-ven Teil und für den Zeitraum 2007-2008 für den wirtschaftlichen Teil (E.T.) ab dem Datum der Bestätigung des Dienstes, also ab 01.07.2025, die Probezeit von 06 Monaten läuft.
6. Frau Milena Tröger, in ihrer Eigenschaft als Ver-waltungsassistentin in der VI. Funktionsebene (Teilzeit), wird beim Versicherungsinstitut INPS - ex-INPDAP (Pensionskasse für öffentliche Ange-stellte ex-CPDEL, Fürsorgeinstitut ex-INADEL) sowie beim INAIL (Nationale Versicherungsan-stalt für Arbeitsunfälle) im Sinne der geltenden Bestimmungen eingeschrieben. Weiters wird die

dell'art. 101, comma 03, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Re-gione Autonoma Trentino-Alto Adige) all'atto della sottoscrizione del contratto individuale di lavoro.

La bozza del contratto individuale di lavoro da stipulare, allegata alla presente deliberazione, viene approvata con la presente. Per motivi di privacy la stessa non viene pubblicata.

3. Alla sig.ra Milena Tröger viene attribuito il trat-tamento economico corrispondente al livello funzionale VI° (tempo pieno), come previsto dalla vigente pianta organica, dai vigenti con-tratti collettivi intercompartimentali ed accordi di comparto nonché dai vigenti accordi decen-trati a livello dell'Ente.

Il trattamento economico concreto della sig.ra Milena Tröger viene determinato a partire dal 01/07/2025 come nell'allegato, il quale non vie-ne pubblicato per motivi di privacy.

4. La progressione economica nel livello retributi-vo, consistente nella concessione della prossima progressione stipendiale, avverrà in osservanza delle vigenti disposizioni (art. 76, comma 04 e 05, del contratto collettivo intercompartimenta-le per il periodo 2005-2008 per la parte giuridi-ca e per il periodo 2007-2008 per la parte eco-nomica [T.U.] ed art. 36, comma 03, del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015), presuntivamente con effetto 01.01.2027.
5. Si dà atto, che, ai sensi dell'art. 14 del contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2005 -2008 per la parte giuridica e per il perio-do 2007-2008 per la parte economica (T.U.), dalla data di conferma di inizio del servizio, cioè dal 01/07/2025, decorre il periodo di prova di 06 mesi.
6. La sig.ra Milena Tröger, nella sua qualità come assistente amministrativa nel VI° livello funzio-nale (tempo parziale), verrà regolarmente iscrit-ta presso l'Istituto Assicurativo INPS - ex-INPDAP (cassa pensioni dipendenti enti locali ex-CPDEL, Istituto di Previdenza ex-INADEL) nonché presso l'INAIL (Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli infortuni sul lavoro), come previsto

Wertschöpfungssteuer (IRAP) zu Lasten der Verwaltung im Sinne der geltenden Bestimmungen einbezahlt.

dalle vigenti disposizioni. Inoltre, viene versata l'imposta regionale sulle attività produttive (IRAP) a carico dell'Amministrazione, come previsto dalle vigenti disposizioni.

7. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe wird dem Kap. 01031.01.010100 „Geldvergütungen“ (KS: Rechnungswesen und Finanzen) des jeweiligen, genehmigten Haushaltsvoranschlages angelastet.
7. La spesa derivante dal presente provvedimento verrà imputata al cap. 01031.01.010100 “Retribuzioni in denaro” (CC: Ragioneria e finanze) del relativo bilancio di previsione approvato.
8. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
8. In considerazione dell'urgenza esposta la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
9. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
9. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

16.06.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
